

Madame, Monsieur,

Un examen radiologique a été proposé pour votre enfant.

Une information vous est fournie sur le déroulement de l'examen et de ses suites.

Le médecin radiologue est juge de l'utilité de cet examen qui doit répondre à un problème diagnostique que se pose votre médecin. Toutefois, il se peut que cet examen ne donne pas toutes les réponses

Il est très important que vous répondiez bien aux questions qui vous seront éventuellement posées sur l'état de santé de votre enfant ainsi que sur les médicaments qu'il prend (liste écrite des médicaments). Certains traitements doivent en effet être modifiés ou interrompus pour certains examens d'imagerie.

N'oubliez pas de vous munir de ses anciens examens pour une comparaison et surtout de respecter les recommandations qui vous sont faites.

La radiographie utilise des rayons X

En matière d'irradiation des patients, aucun risque n'a pu être démontré chez les patients compte tenu des faibles doses utilisées et des précautions prises pour limiter au strict minimum la zone examinée. A titre d'exemple, un cliché simple correspond en moyenne à l'exposition moyenne naturelle (soleil) subie lors d'un voyage de 4 heures en avion.

Toutefois, pour les femmes enceintes, des précautions doivent être prises systématiquement : c'est pourquoi il est important de signaler si vous pouvez être dans ce cas.

De quoi s'agit-il ?

Le principe de la cystographie est de remplir la vessie par une petite sonde avec un liquide visible sur les radiographies puis d'étudier le fonctionnement de la vessie quand elle se vide.

Cet examen permet de façon fiable la recherche de 2 anomalies fréquentes chez l'enfant, surtout en cas d'infection urinaire : les reflux d'urine de la vessie vers le rein et les malformations de l'urètre.

Si une anomalie est détectée, un traitement sera mis en route, donnant à votre enfant les meilleures chances de garder pour longtemps ses reins en bon état de fonctionnement.

Ces deux anomalies ne sont pas détectables à la radiographie simple ou à l'échographie. La cystographie est donc le complément indispensable de l'échographie rénale en cas d'infection urinaire.

Elle permet également une étude du fonctionnement de la vessie et explore bien les troubles de l'évacuation des urines.

Le déroulement de l'examen

Dans les jours précédents l'examen, votre enfant devra réaliser une analyse d'urine (ECBU) afin de vérifier l'absence d'infection urinaire en cours. Sauf cas particuliers, une infection urinaire active nécessite de reprogrammer l'examen. Dans ce cas, un nouveau rdv vous sera proposé.

Pour faire l'examen dans les meilleures conditions de sécurité, un matériel adapté à l'âge de votre enfant (planchette, bandes, cales de mousse, sacs de sable, matelas coquille) sera éventuellement utilisé pour éviter au maximum qu'il ne bouge ou qu'il ne tombe.

L'examen dure environ 30 à 40 minutes, mais il peut, dans quelques cas, se prolonger. Nous vous demanderons alors éventuellement de reprendre en cours d'examen votre enfant en salle d'attente pour permettre à un autre examen de se mettre en route.

Le remplissage de la vessie se fait grâce au passage préalable d'une petite sonde (petit tuyau fin) dans la vessie par les voies naturelles. Ce geste est un peu désagréable mais peu douloureux. Il est d'autant plus facile que l'enfant se décontracte bien au moment du sondage. Une anesthésie de contact sera réalisée. Le recours à un sédatif pourra s'avérer utile à ce moment, le médecin réalisant l'examen vous informera sur ce point.

Cet examen nécessite sa collaboration s'il est en âge de comprendre et éventuellement la vôtre s'il est petit et si vous désirez rester à son côté pour lui parler. Un personnel qualifié réalisera l'examen et vous expliquera les étapes successives.

Le temps le plus délicat est celui de la miction (fait d'uriner), où des radiographies importantes doivent être prises pendant que votre enfant urine. Il est donc indispensable qu'il reste couché sur la table, qu'il bouge le

moins possible et que vous signaliez au personnel quand commence et quand s'arrête la miction.

Selon le cas, une ou plusieurs mictions seront indispensables pour bien étudier le fonctionnement de la vessie.

Bien que l'examen soit fait par une équipe entraînée, le voir faire chez son propre enfant peut être mal supporté par certains parents. Vous n'êtes en aucun cas tenu d'y assister et si vous préférez patienter en salle d'attente, le personnel vous informera du déroulement de l'examen.

Une ordonnance vous sera transmise avant l'examen pour retirer en pharmacie le produit de contraste prescrit.

La cystographie comporte-t-elle des risques ?

Toute intervention sur le corps humain, même conduite dans des conditions de compétence et de sécurité maximales, comporte un risque de complication. La salle d'examen comporte un matériel de radiologie et de réanimation adapté aux normes en vigueur.

Les risques de cet examen sont faibles. Les complications observées sont rares : infection urinaire, rétention d'urine, saignement, chute de la table.

Il est fréquent qu'une gêne soit signalée par l'enfant lors de la miction après le retour à la maison. Ceci est dû à une petite irritation lors du passage de la sonde. De même, la présence d'une goutte de sang dans la culotte ou la couche ne doit pas inquiéter.

Dans les jours qui suivent l'examen, si les mictions entraînent des brûlures importantes avec de la fièvre, vous devrez prendre contact rapidement avec le centre de radiologie, votre chirurgien pédiatre, votre pédiatre traitant ou votre médecin de famille car votre enfant développe peut-être une infection urinaire. Une analyse d'urine (ECBU) sera alors réalisée et un traitement antibiotique pourra ensuite être débuté.

Vous pouvez bien sûr demander au médecin qui réalise l'examen toutes précisions supplémentaires sur la nature, les buts et les risques de cette cystographie.

Quel est le risque de l'irradiation ?

En matière d'irradiation des patients, aucun risque n'a pu être démontré chez les patients compte tenu des faibles doses utilisées et des précautions prises pour limiter au strict minimum la zone examinée.

Toutefois, **pour les femmes enceintes, des précautions doivent être prises systématiquement** : c'est pourquoi il est important de signaler si vous pouvez être dans ce cas.

La formation du personnel, les contrôles fréquents du matériel et l'aménagement spécial de la salle d'examen ont été étudiés pour que l'irradiation de votre enfant soit aussi faible qu'il est raisonnable pour obtenir les informations avec la qualité indispensable au diagnostic.

Résultats

Un résultat oral pourra vous être communiqué à votre demande, mais il ne s'agira que d'une analyse rapide des images et pas d'une certitude. Le compte-rendu définitif sera disponible dans un délai variable selon l'urgence. Il pourra alors vous être commenté par votre médecin.

Ce que vous devez faire

Avant l'examen,

Vous devez faire pratiquer une analyse d'urine (ECBU) à votre enfant dans les jours précédents l'examen. Une ordonnance vous a été transmise lors de la programmation de la cystographie. Les résultats doivent être transmis par mail dès réception à l'adresse suivante : standard@imagerie-rivegauche.fr et seront également amenés le jour de l'examen.

Répondez attentivement à la question suivante :

Madame, Mademoiselle, si vous souhaitez rester auprès de votre enfant pendant l'examen, êtes-vous enceinte ou susceptible de l'être ? Allaitiez-vous ?

oui non

D'une manière générale, n'hésitez pas à fournir tout renseignement qui vous paraîtrait important à communiquer et **à nous informer de toute maladie sérieuse.**

.....
.....
.....
.....

Nous vous prions de respecter l'horaire du rendez-vous en prévoyant une marge de sécurité suffisante.

Vous effectuerez les démarches administratives d'accueil et d'enregistrement avant le début de l'examen.

Si vous accompagnez votre enfant le jour de l'examen et que **vous êtes enceinte ou pensez l'être, signalez-le dès votre arrivée** au Centre de Radiologie.

Apportez le jour de l'examen :

1. La **demande de votre médecin** (ordonnance, lettre, compte rendu d'hospitalisation)
2. Le **carnet de santé** de votre enfant,
3. La **liste écrite des médicaments** qu'il prend
4. Son **dossier radiologique** (radiographies, échographies, scanners, IRM) comprenant les images et les comptes rendus des examens déjà réalisés, en particulier, pour les examens réalisés en dehors de notre centre d'imagerie.
5. Le **produit de contraste** qui a été prescrit à votre enfant,
6. Les **résultats de l'ECBU**.

Pendant l'examen :

Si vous le souhaitez, et si vous n'êtes pas enceinte, vous pouvez assister à l'examen et rester à côté de votre enfant afin de le rassurer.

Il est recommandé de suivre les consignes du personnel pour ne pas gêner la réalisation de l'examen, en particulier ne pas interposer vos mains sous le rayonnement.

Dès votre retour à la maison :

Surveiller les premières mictions.

Une petite gêne est habituelle le soir de l'examen et une petite tache de sang peut être vue sur le slip ou la couche.

Si la gêne augmente ou si elle persiste le lendemain, si une fièvre apparaît, ou si votre enfant a du mal à uriner,

- appelez votre médecin (votre chirurgien pédiatre ou votre pédiatre ou votre médecin de famille)
- ou contactez le centre de radiologie (05 62 48 40 20)
- ou présentez-vous au service des urgences de l'Hôpital des Enfants (05 61 77 22 33)

Si besoin (questions diverses), reprenez contact avec nous, en prenant soin de préciser le nom de votre enfant, le type d'examen, la date prévue pour cet examen et vos coordonnées.

Vous pouvez nous joindre par téléphone ou par mail :

Par téléphone : 05 . 62 . 48 . 40 . 20

Par mail : standard@imagerie-rivegauche.fr

Il est normal que vous vous posiez des questions sur l'examen que votre enfant est amené à passer. Nous espérons y avoir répondu. N'hésitez pas à nous interroger à nouveau pour tout renseignement complémentaire.

Madame, Monsieur,

.....

a personnellement rempli cette fiche le

Donne son accord pour que l'examen soit réalisé

Donne son accord pour que Mme, M,

..... accompagne mon enfant
lors de son examen.

Signature

Pour aller plus loin, vous pouvez consulter les sites de référence :

Association sparadrap

https://www.sparadrap.org/sites/default/files/pdf_feuilletable/F08/index.html

<https://www.sparadrap.org/parents/aider-mon-enfant-lors-des-soins/distraire-mon-enfant-lors-dun-soin-dun-examen>

Société Francophone d'Imagerie Pédiatrique et Périnatale : SFIPP

<https://sfip-radiopediatrie.org/informations-techniques-grand-public-pour-les-parents/>